

er in seiner Linken, während seine Rechte ein Buch hält. Umschrift: « † S. BERHTOLDVS. DEI. GRACIA. E(piscopus Curiensis) ». Beschädigt. Dorsualnotiz aus der Mitte des XV. Jahrhunderts: «Cambium bonorum Curie scilicet pro bonis in / vmblicu factum inter Episcopum Curiensem Berthol / dum et prepositum Swigerum anno M. CC<sup>o</sup> XXXI<sup>o</sup>, / B. 2». Mit Tinte untereinander: «58, 62, 70». Mit Bleistift: «No. 4».

Abschrift im Cartularium Monasterii Curwaldensis fol. XIII verso, im Bischöflichen Archiv Chur, unter der Rubrik: «Cambium de certis bonis in vmblicis sitis inter Episcopum Curiensem / Bertoldum et prepositum Swigerum Curwaldensem anno M CC. XXXI. B. 2». Unten: «Concordat cum originali per omnia / Conradus notarius scripsit».

Druck.

Mohr, Codex diplomaticus I (1848) No. 206, wo auch einige Hinweise auf älteres Schrifttum zu finden sind.

Literatur.

Eichhorn, Episcopatus Curiensis (1797), S. 353.

Jecklin Fritz, Zinsbuch des Praemonstratenserklosters Churwalden (1908),

J. G. Mayer, Geschichte des Bistums Chur I. (1907), S. 233.

J. B. Büchel, Jahrbuch für Liechtenstein I (1901), S. 182, Regest 11 und S. 47 f.

Tuor, Reihenfolge der residierenden Domherren in Chur (1905), S. 56.

Poeschel, Die Kunstdenkmäler Graubündens II (1937), S. 248.

31.

1235, November 15.

**Ulricus de Gamperins und Söhne verzichten auf Aecker zu Bühele am Eschnerberg zu Gunsten des Propstes zu St. Luzi zu Chur, was mit andern von Burkhard Schegg, Heinrich von Gamprin und Rudolf v. Eschen bezeugt wird.**

Notum sit omnibus tam presentibus quam futuris presentem paginam / inspecturis Quod Volricus de Gamperins<sup>1</sup> et filij sui quorum / nomina sunt hec Hermannus Rudolffus Volricus Hainricus Eg/lolffus Hermannus no preposito sancti Lucy cum manu dni. Hainrici / De

Sax et Hainrici filij filij (sic) sui pro octo libris Constantiensium resignauerunt agros de Bühele<sup>2</sup> et omnem litem quam cum ipso de de/cima habebat quam dicebat se habere de predia sua<sup>3</sup> / Ipse et omnes filij sui penitus obmiserunt. Acta sunt hec / anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> Trigesimo quinto XVII kl. decembris / Huius rei testes sunt Dns. Hainricus de Sax Hainricus / filius filij sui Cuonradus miles de alstedin<sup>4</sup> Hermannus de alstetin et fridricus de Nauers<sup>5</sup>. et fridericus plebanus de grabdis<sup>6</sup> / Hainricus plebanus de Seuelon<sup>7</sup> Hainricus Canonicus de sancto / Victore<sup>8</sup> Burckhardus shecce<sup>9</sup> Volricus fitshuse Burcardus / frater suus Hainricus de gampirine Reingerus Wernherus Hainricus / De frideins<sup>10</sup> Cuonradus cellerarius Hainricus de Sigeins<sup>11</sup> Cuonradus de Balm<sup>12</sup> Ruodolffus miles de Esshay<sup>13</sup> Marquardus / frater suus Berchtoldus miles de Sigenis<sup>11</sup> Et hec omnia Dns. Hainricus de Sax<sup>14</sup> Sigillo suo confirmat.

#### Uebersetzung.

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, die diese Seite einsehen, sei bekannt gegeben, dass Ulrich von Gamprin und seine Söhne Hermann, Rudolf, Ulrich, Heinrich und Eglolf dem Propst Hermann von St. Luzi mittels Hermanns von Sax und dessen Sohn Heinrichs Hand für acht Konstanzer-Pfund die Aecker zu Bühele (am Eschner-Berg) resignierten. Er und seine Söhne unterlassen fortan den Streit, den sie mit ihm über den Zehnt ab ihrem Gut hatten. Dies ist geschehen am 15. November 1235. Zeugen dieser Sache sind: Heinrich von Sax, Heinrich sein Sohnssohn, Konrad Ritter von Altstätten, Friedrich von Nauers, Pfarrer Friedrich von Grabs, Pfarrer Heinrich von Sevelen, Chorrherr Heinrich von San Vittore, Burkhard Schek, Ulrich Fitshuse, sein Bruder Burkhard, Heinrich von Gamprin, Reingerus, Wernher, Heinrich von Frideins,

der Kellner Konrad, Heinrich von Sagens, Konrad von Balm, Ritter Rudolf von Eschen, sein Bruder Marquard, Ritter Berchtold von Sagens. Und alldas bekräftigt Herr Heinrich von Sax mit seinem Siegel.

Abschrift im Cartularium Beneduranum (B), d. h. von Bendern, im Bischöflichen Archiv Chur, saec. XV., fol. XXXVIII verso, unter dem Titel: «Vom Hoffz sic zu<sup>o</sup> Büchlen am / Eathner Berg.»

Druck.

Mohr, Codex diplomaticus I. (1848), No. 212.

Regest:

Helbok, Regesten von Vorarlberg und Liechtenstein (1920 — 25), No. 396. wo auch die Literaturangaben zu finden sind. Dazu:

Literatur.

Planta, Die currätischen Herrschaften (1881), S. 262.

J. Ospelt, Sammlung liechtensteinischer Familiennamen, Jahrbuch des Hist. Vereins für das Fürstentum Liechtenstein 39 (1939), S. 83, wo auch auf die weitere Literatur verwiesen wird.

- 1 Ueber die von Gamprin vgl. Büchel, Jahrbuch des Hist. Vereins Liechtenstein 19 (1919) S. 94. Vgl. auch 7 S. 17, und 23 S. 120 und 135.
- 2 Am Eschnerberg. Siehe oben unter «Abschrift».
- 3 Dieses steht zweimal, wurde das erstemal aber gestrichen. Mohr liest «predio suo».
- 4 Helbok deutet auf Altstätten im St. Galler Rheintal. Von Altstätten gab es aber auch zu Maienfeld.
- 5 Helbok: «Nauders, O.-Inntal?».
- 6 Grabs, lat. Quadravedes od ähnlich, romanisch «Quadrabs» (vgl. Campell).
- 7 Sevelen.
- 8 San Vittore im Misox. Vgl. Sax-Misox.
- 9 Vgl. Mohr, Anmerkung 6. Altes rätisches Geschlecht. Vgl. Schegg in Eschen Dazu Ospelt. Jahrbuch 39 (1939), S. 107.
- 10 Fridau bei Zizers?
- 11 Eventuell «Sigenis» zu lesen. Ist Sagens im Vorderrheintal.
- 12 Helbok liest «Balin». Von Balm gab es aber an mehreren Orten.
- 13 Eschen.
- 14 Vgl. Mohr, Anmerkung 3.